



# sortim!

desembre 09

**Especial Nadal**

Totes les tradicions  
d'aquestes festes

**Modernista&cuina**

Patrimoni amb restaurants

**GPS**

Una guia per sortir

**Passió per l'slot**

Cotxes en miniatura

Xiu-Xiu,  
missatger dels  
Reis Mags,  
de camí cap  
a Terrassa  
(Foto: Manel Coll)

## La màgia del Nadal

→ Pessebres,  
quinto, llums,  
espectacles,  
tradicions, activitats  
infantils...



### |tradicions

Les festes nadalenques representen una època de recolliment, trobades familiars i bons desigs, però també són dies amb una excepcional oferta d'activitats culturals, moltes d'elles vinculades a la tradició més arrelada i al dinamisme del món associatiu. Aquí en teniu una mostra.

### Activitats i espectacles per viure a fons les festes



El Social Teatre

# Arriba el Nadal... propostes tradicionals



### Arriba l'emissari reial més tradicional: el Patge Xiu-Xiu

Fidel a una cita que es remunta sense interrupcions fins al 1951, el 26 de desembre, diada de Sant Esteve, arriba a la nostra ciutat el Patge Xiu-Xiu, un emissari dels Reis d'Orient que ve a recollir les cartes que els escriuen els nens i nenes de Terrassa demanant-los regals. El Xiu-Xiu arriba acompanyat d'un seguici espectacular, i al so d'una melodia característica, i després de fer un recorregut pels carrers del centre urbà, es dirigeix a l'Ajuntament on lle-

geix un missatge adreçat als nens i nenes. Des d'aquest dia, i fins a la mateixa Cavalcada de Reis, aquest personatge entranyable recorre diferents centres cívics i entitats de la ciutat per recollir les cartes dels petits i escoltar el que aquests li vulguin dir...

Dissabte 26, a les 18 h: sortida de l'estació del Nord i arribada a l'Ajuntament

*Diumenge 27, a les 16.30 h:* Casal d'Egara

*Dilluns 28, 16.30 h:* Centre Cívic Avel·lí Estrenjer (Districte 5)

*Dimarts 29, 16.30 h:* Parròquia de Sant Cristòfol (Ca

n'Anglada)

*Dimecres 30, 16.30 h:* Centre Cívic Maria Aurèlia Capmany (Districte 4)

*Divendres 1, 18.30 h:* Saló Juguem (Recinte Firal)

*Dissabte 2, 16.30 h:* Casal Cívic del Segle XX

*Diumenge 3, 18.30 h:* Parc Vallès

*Dilluns 4, 18 h:* Centre Cultural El Social



### La Fira de Santa Llúcia, on trobar tot el que cal pel Nadal

*Plaça Vella, del 4 al 21*

Avets, molsa, boles de vidre, caganers, troncs pel caga-tió, disfresses de Pare Noel, coves de pessebre, figuretes del Patge Xiu-Xiu, garlandes multicolors, ceràmiques, decoracions per la taula... tot això i moltes coses més, tot el que

## Guia dels Pastorets: el teatre més popular



Qui no ha anat a veure alguna vegada una representació dels Pastorets? Aquesta és sens dubte una de les propostes culturals més tradicionals de les festes nadalènques. Aquestes obres emblemàtiques del teatre popular, estan basades en la història del naixement del Nen Jesús, i incorporen elements humorístics i costumistes. Es van començar a publicar a finals del segle XIX, i s'han mantingut ben vives fins a l'actualitat. A la nostra ciutat en tenim una bona oferta:

### El Social Teatre

Des del 1922, l'Elenc artístic del Centre Cultural El Social porta a escena els emblemàtics Pastorets de Josep M. Folch i

Torres. Les funcions s'han convertit ja en tot un clàssic del teatre amateur terrassenc, i es presenten en un gran escenari i amb uns decorats força treballats. Les referències iròniques a l'actualitat en els diàlegs improvisats entre els joves protagonistes, Lluquet i Rovelló, són ja també marca de la casa.

Lloc: Centre Cultural Caixa Terrassa

Funcions:

*Diumenge 26/12, a les 18 h.*

*Divendres 1/1, a les 19 h.*

*Dissabte 2/1, a les 18 h.*

*Diumenge 3/1, a les 18 h.*

*Dimecres 6/1, a les 19 h.*

*Divendres 8/1, a les 21 h.*

*Dissabte 9/1, a les 18 h.*

*Diumenge 10/1, a les 18 h.*

### Grup Pam Teatre del Casal de Sant Pere

Enguany el Casal de Sant Pere recupera "Ganàpia i Cigronet", una versió que Francesc Izquierdo va escriure expressament per al grup de teatre de l'entitat, i que es va representar per primera vegada el 1949. Més de 40 actors i actrius de totes les edats participen en aquesta obra protagonitzada pel fill de l'amo d'una masia catalana (en Cigronet) i el seu mosso gandul (en Ganàpia).

Lloc: Sala Crespi

Funcions:

*Dissabte 26/12, a les 19 h.*

*Diumenge 27/12, a les 18 h.*

*Dissabte 2/1, a les 18 h.*

*Diumenge 3/1, a les 18 h.*

### Grup Karamel Teatre

Aquesta companyia terrassenca oferirà la seva versió del clàssic "Els Pastorets o l'adveniment de l'Infant Jesús" de Folch i Torres, en dos espais diferents.

Lloc: Teatre del Centre Parroquial de la Santa Creu

Funcions:

*Dissabte 12/12, a les 19 h.*

*Diumenge 13/12, a les 19 h.*

Lloc: Teatre Parroquial de Sant Cristòfor (ca n'Anglada)

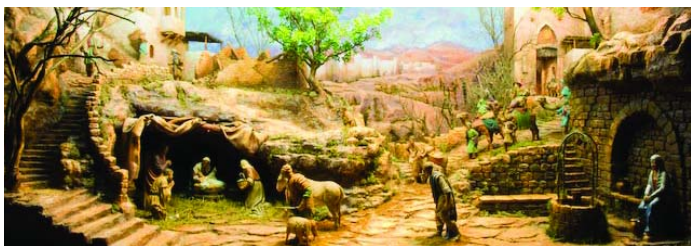
*Diumenge 20/12, a les 18 h.*

# nals per a tothom

puguem necessitar per decorar la nostra casa amb els motius nadalencs, ho trobarem a la tradicional Fira de Santa Llúcia que se celebra des de finals dels anys cinquanta. Un total de 17 parades, ocupant 115 metres lineals, presentaran una àmplia oferta en la qual destaquen les varietats de verd típic d'aquestes dates (arbres, molsa, boix grèvol...) i que compleixen tots els requisits legals d'extracció, i una gran diversitat de figures de pessebre.

### El pessebre, art popular i tradició secular

Fins al 10 de gener es pot visitar la tradicional exposició de pessebres al soterrani de l'atri de la Catedral del Sant Esperit. Aquesta mostra arriba enguany a la 67<sup>a</sup> edició, i presenta un conjunt de 23 construccions realitzades pels membres de l'Agrupació de Pessebristes, entre les que cal esmentar-ne 8 de petit format, realitzades per infants. La tradició de les figures artesanals de fang i l'espec-



tacularitat dels diorames es complementen amb la introducció de novetats com un pessebre dedicat als indis nord-americans. Enguany el pessebre oficial inclou una fidel reproducció de les esglésies romàniques de Boí i Taüll.

Horaris:

*Laborables, de les 18 a les 20.30 h.*

*Dissabtes, diumenges i festius, de les 11.30 a les 13.30 h i de les 17.30 a les 21 h.*

### Un concurs popular de pessebres

Si en el món del pessebre existeix una tradició arrelada a la nostra ciutat és sens dubte el Concurs de Pessebres, en el qual hi pot prendre part qualsevol ciutadà o entitat, i que arriba

ja a la 78<sup>a</sup> edició. Hi ha quatre categories: familiar, infantil, escolar i entitats, els participants preparen el pessebre a casa seva o al seu local, i un jurat format per membres de l'Agrupació va passant per les cases i puntua les millors construccions. Animeu-vos a participar en aquesta singular iniciativa, teniu temps per apuntar-vos fins al 22 de desembre, omplint una butlleta que trobareu a l'exposició del Sant Esperit, o a la web dels pessebristes terrassencs: <http://pessebres.terrassa.net>



→ [www.terrassa.cat](http://www.terrassa.cat)  
→ [www.terrassa.net](http://www.terrassa.net)  
→ [www.visquemterrassa.tv/sortimtv](http://www.visquemterrassa.tv/sortimtv)  
☎ 010 / 93 739 70 00

## **[jocs&oci**

'La primera pel quinto ja ha sortit i és...' així comença un dels jocs d'atzar més característics de les festes de Nadal que s'ha arrelat amb força a Terrassa. La gràcia del joc és la interacció entre el 'lloro', que va cantant els números que treu d'una garrafeta, i els jugadors, que l'increpen amb expressions i rimes. A la vegada, cada jugador té una carta amb tots els números distribuïts en files de cinc agrupades en sis requadres. El primer jugador que marca tot un requadre guanya i crida 'Quinto!'

### **Un joc d'atzar ple d'expressions populars i bon humor**



També s'hi juga a altres localitats del Vallès Occidental, al Garraf, al Ripollès, a Osona i al Bages; en alguns d'aquests indrets l'anomenen 'Quina' o 'Plena'.

# Quinto! El Joc

## **El quinto no és el bingo!**

No cometeu l'error d'anomenar-lo bingo ni fer-hi cap mena de comparació. El bingo és un joc d'atzar competitiu per fer diners, en canvi, el quinto és un joc on, per davant de tot, es fomenta l'humor i la relació entre els que hi juguen. La Generalitat de Catalunya permet aquest joc tradicional només per les festes de Nadal.

## **Els números**

Tots els números van acom-

panyats d'alguna expressió tradicional tot i que cada entitat organitzadora els personalitza i els relaciona amb fets històrics o de l'actualitat. Aquí en tenim alguns exemples (entre parèntesi el que responen els jugadors):

- 1: el més petit de tots (tocava la trompeta)
- 9: un que és nou
- 12: una dotzena (de pals a l'esquena!)
- 25: vint-i-cinc! (Nadal!)
- 29: el tramvia

- 36: l'any de la guerra
- 45: mitja part
- 60: pelat a can seixanta
- 75: tres ralets
- 82: el naranjito

## **Expressions típiques**

- Quan algú guanya i el lloro comprova que és vàlida: "És ben bona, que se li pagui!"
- Quan a un jugador li falta omplir una casella per guanyar: "Tira-me'!"
- Quan a un jugador no li són favorables els números que estan sortint: "Remena!"



## El que mai pot faltar en un quinto...



### El lloro:

La figura del lloro és molt important perquè és qui canta els números i posa el toc de gràcia cada vegada que canta, i així, dóna un to d'humor i converteix el joc en una festa. Ell també omple la seva carta per després validar les cartes guanyadores.



### La garrafeta (amb la carta i els números):

Dins la garrafa de vímet hi ha tots els números gravats en fitxes de fusta. Van des de l'1 al 90 i el lloro els va traient aleatòriament i els col·loca a la seva carta.



### Les guixes:

És la llavor seca d'una planta lleguminosa que s'anomena guixa. S'utilitza com a fitxa per tatxar els números de la carta dels jugadors.



### David Traver

■ Lloro

Vaig aprendre a fer la cantarella amb els números després d'anar des de ben jove a jugar al quinto. El primer any que vaig cantar al Casal del Barri de Sant Pere em vaig documentar molt bé de les expressions que es diuen i juntament amb d'altres lloros n'hem anat incorporant de noves.



### Oriol Gibert

■ Cobrador

Les partides acostumen a ser de 50 cèntims, tret d'algunes d'especials. Els cobradors estem molt coordinats perquè abans que s'acabi la partida has de recollir totes les monedes. Després ho portem al tresorer que reparteix els beneficis per a l'entitat i per al guanyador.



### Ivanna Vallespín

■ Jugadora

Fa pocs anys que visc a Terrassa i abans no havia sentit mai a parlar del quinto. Però des que el vaig descobrir hi he anat diverses vegades durant les vacances de Nadal. El que em fa molta gràcia és el lloro i les rimes enginyoses que tothom coneix, i que, de tant en tant, algun espontani se n'inventi una de nova.

# del Nadal

## On jugar?

Les partides de quinto esdevenen la sobretaula durant les festes nadalenques i un bon moment per trobar-se amb els amics. A Terrassa tenim diversos locals on jugar-hi.



## El Social

[www.elsocial.org](http://www.elsocial.org)

C. Font Vella, 40. Del 12 de desembre al 16 de gener. Divendres a les 22 h. Dissabte, diumenge i festius a les 18 h. Tanca el 24 i el 31 de desembre. El quinto més antic de Terrassa el trobem a El Social, on des de fa quaranta anys se celebren memorables partides en què participen fins a 600 persones els dies més assenyalats. Aquests dies trobareu El Social ple de gom a gom i fins i tot hi ha dies que s'ha de fer cua al carrer per entrar. Si no hi heu estat mai, no us podeu perdre 'La Gresca', se celebra l'últim dia i entre partida i partida hi ha xou i regals com ara bicicletes,

pernils, electrodomèstics i un lloro de veritat! Això sí, si no hi aneu abans de les 21 h ja no trobareu cadira.



## Casal del Barri de Sant Pere

[kambacat.terrassa.net](http://kambacat.terrassa.net)

[papallonasantpere.bloc.cat](http://papallonasantpere.bloc.cat)

Passeig 22 de juliol, 337. A partir de les 18 h els dies 19, 20, 25, 26, 27 de desembre i 1 i 6 de gener. A partir de les 22 h els dies 24 de desembre i 5 de gener.

Les associacions La Papallona de Sant Pere i Kambacat s'uneixen per impulsar les seves iniciatives culturals i solidàries en aquest quinto on els guanys es reparteixen equitativament per finançar les seves activitats i el projecte de construcció de pous d'aigua per a la comunitat rural de Mwala (Kenya). Els guanyadors reben un petit obsequi econòmic i regals de botigues de l'eix comercial de Sant Pere. Una de les novetats

d'enguany és que s'ha habilitat una altra sala per arribar a les 250 persones d'aforament. Ah! i el públic està convidat a fer de lloro!



## Sfèric

[www.sferic-terrassa.es](http://www.sferic-terrassa.es).

Faraday, 41. A partir de les 18 h des del 19 de desembre al 6 de gener. 19 de desembre i 5 de gener a les 22 h. 24 de desembre a les 23 h.

Pares, mares i jugadors de l'Agrupació Sfèric organitzen des de fa quatre dècades aquest quinto al pavelló, on se substitueixen les ovacions als seus equips de bàsquet i d'hockey patins per la cantarella dels lloros i els precs dels jugadors. Els premiats rebran petits imports econòmics i obsequis de Nadal com ara galetes, torrons, cava o un magnífic pernil. La resta de beneficis es destinen a cobrir despeses de l'entitat.

■ Text i fotos: Isabel Marqués



→ [www.terassa.cat/agenda](http://www.terassa.cat/agenda)  
☎ 010 / 93 739 70 60

## |aire lliure



### Nadal amb sabatilles i pantalons curts

Com cada any des del 1984, tenim la possibilitat de començar el dia de Nadal d'una manera ben especial: amb la Pujada a la Mola que organitza el Club Muntanyenc Terrassa. Una prova no competitiva que es pot fer corrent o caminant. Està limitada a 300 participants per tal de respectar les normes de preservació del Parc Natural, i es pren la sortida des de l'esplanada de Can Robert a les 10 del matí. Les inscripcions es fan el mateix dia al punt de sortida fins a les 9.45 h, o fins arribar al límit de participants. Cal dir que, tot i que no hi ha premis de cap mena, l'any passat el primer en completar aquest recorregut de més de 3 km. i 496 m. de desnivell positiu ho va fer en poc més de 18 minuts, un temps a l'abast de molt pocs. En acabar, tant els primers com els que han fet el circuit caminant tranquil·lament, comparteixen un bon esmorzar on no hi falten la coca i el cava.

## |concerts

### Unes dates molt musicals

Moltes entitats i formacions ofereixen els habituals concerts de Nadal, amb repertoris adequats a l'esperit festiu d'aquests dies i que acostumen a fomentar la participació del públic. Aquí en teniu algunes propostes:

#### "La Creació", de Haydn

*Diumenge 20, a les 18 h, Auditori Municipal*

L'Orquestra de Cambra Terrassa 48, amb l'acompanyament de la Coral Cantiga i direcció de Pep Prats, interpretarà aquest oratori de Haydn, una de les grans obres de la música de tema religiós, en el 200 aniversari de la mort del compositor austríac.

#### XVIII Concert de Nadal

*Dimarts 22, a les 22 h, Catedral del Sant Esperit*

El Cor Montserrat, el cor Belles Arts i el Grup Instrumental oferiran un programa d'obres nadalenques d'autors americans del segle XX.

#### Concert de Nadal de sardanes i música per a cobla

*Divendres 25, a les 22 h, Centre Cultural El Social*

La Cobla Marinada oferirà un programa amb algunes de les sardanes més clàssiques i composicions per a la tradicional formació musical catalana.

#### Concert de Sant Esteve

*Dissabte 26, a les 21 h, Centre Cultural Caixa Terrassa*

L'Orquestra Simfònica del Vallès, dirigida per Rubén Gimeno, oferirà el tradicional concert de valsos i danses, amb peces de Berlioz, Saint-Saëns, Anderson, i sense faltar les conegudíssimes melodies de Johann Strauss.



#### Sons del Nadal

*Del 19 de desembre al 6 de gener* les corals de la ciutat oferiran cantades de petit format en diversos espais del centre urbà. Els grups participants són la Societat Coral Joventut Terrassenca, la Coral Nova Ègara, la Coral Rossinyol, la Massa Coral, el Centre d'Estudis Musicals Alícia, la Coral Lamardebé i la Coral Driada.

## |jazz



### Festes a ritme de swing

La millor proposta per qui no vol deixar de viure el jazz ni per Nadal, o a l'inrevés, per qui vulgui aprofitar les festes per gaudir d'uns bons concerts amb formacions espectaculars i un bon ambient. Els dies de Nadal i Sant Esteve la Nova Jazz Cava presentarà una col·laboració musical inèdita, la Big Band Jazz Terrassa amb el gran trompetista terrassenc Josep M. Farràs, i amb Laura Simó a la veu. El repertori en aquestes dues dates tan especials no deixarà d'incloure alguna referència nadalenca. I, per acomiadar l'any, res millor que fer-ho al ritme de les 12 campanades que els músics de La Vella Dixieland tocaran amb els seus instruments. L'emblemàtica formació jazzística actuarà amb l'acompanyament de la cantant Laia Porta, i al final del concert, la festa continuarà amb música ambiental ballable fins a la matinada, per rebre el nou any "comme il faut".

*Divendres 25 i dissabte 26, a les 23 h, Nova Jazz Cava:*

#### Big Band Jazz Terrassa + Josep M. Farràs & Laura Simó

*Dijous 31, a les 23.55 h, Nova Jazz Cava:*

#### La Vella Dixieland & Laia Porta

## |teatre

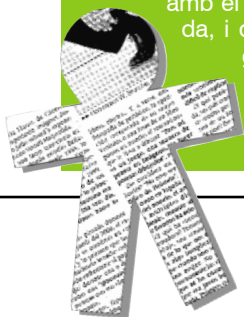


### Un conte nadalenc de tradició britànica

El teatre anglès també té la seva obra tradicional nadalenca: l'incombustible Conte de Nadal, de Charles Dickens. No hi surten en Lluquet ni en Rovelló, però sí l'avar senyor Scrooge, un clàssic de la literatura universal. El podrem veure en les funcions que oferirà la Cia. 34 Passes al Teatre del Centre Parroquial Santa Creu, els dies 25 (22 h), 26 (19 h) i 27 (18 h).

**La Festa de la Llufa***Dilluns 28, a les 18 h, a la plaça Vella*

La diada dels Sants Innocents se celebra a la nostra ciutat amb la tradicional Festa de la Llufa. Una proposta adreçada als més petits i al públic familiar en general que inclou algunes sorpreses que tenen relació amb el caràcter satíric de la jornada, i que presenta l'actuació del grup d'animació Sapatres: cinc esbojarrats músics que faran saltar i cantar tota la plaça.

**Una màquina de blues per al públic familiar***Dijumenge 6, a les 12.30 h, a l'Auditori Municipal*

El millor blues fet per alguns dels més destacats músics de jazz del país, en una sessió divulgativa per apropar el gènere i els seus instruments i característiques a tots els públics; a càrrec d'Amadeu Casas Blue Machine.

## teatre

**Festival de Teatre Infantil***Dijumenge 13, a partir de les 11 h, Sala Crespi*

Durant tot un diumenge, en sessions de matí i tarda, podrem gaudir de les noves propostes de grups de teatre amateur terrassencs els actors i actrius dels quals són infants o joves. Les entrades costen 3 euros per espectacle, amb abonaments de 4 euros per a dues obres, i de només 6 euros per a les quatre de tot el cicle. Teatre fet pels més joves, amb predomini dels clàssics de la literatura infantil:

*A les 11 h: **Groc Molière**, a càrrec de l'Escola de Teatre Les Pisanes*

*A les 12.30 h: **El Llibre de la Selva**, amb els alumnes del Taller de Teatre del CEIP Antoni Ubach i Soler*

*A les 17 h: **Contes polonesos**, a càrrec de la cia. 34 Passes*

*A les 18.30 h: **La Venta-focs**, a càrrec del PAM Teatre del Casal de Sant Pere*

**jocs i tallers****Saló Juguem: una setmana de jocs i aventures al Mare Nostrum**

*Del 29 de desembre al 4 de gener, obert cada dia de les 16.30 a les 21 h. Recinte Firal*

Una molt bona opció per als dies de vacances per als més petits (i també per als que ja no ho són tant) és el Saló Juguem, un espai amb tallers, jocs i espais lúdics que enguany està dedicat al Mare Nostrum. Les activitats plantejades ens ajudaran a descobrir els diferents elements naturals de la Mediterrània, i a conèixer els animals, les plantes i les roques del medi marí. El Saló ofereix un ampli espai dedicat als esports d'aventura, amb una tirolina i un rocòdrom molt espectaculars. L'handbol i l'hoquei també hi seran presents, de la mà dels clubs locals.

**► Per a totes les edats**

El Saló ofereix propostes específiques per als infants més petits, de fins a 5 anys, com la ludoteca, l'espai de psicomotricitat, el de contes o els tallers de mòbils i de pintura. Per als més grans, l'oferta de tallers és molt variada: espelmes, títelles, cuina, xapes... I sense oblidar les opcions relacionades amb la informàtica, com el racó de la Nintendo i la Wii, o jocs gegants com el de la Mediterrània o el joc dels vaixells.

**tallers infantils****Tallers nadalencs per divertir-se i per aprendre**

Aprofitant el període de vacances escolars de Nadal, els museus de la ciutat ofereixen tallers temàtics per a nens d'entre 5 i 12 anys, una proposta per passar aquests dies de lleure aprenent i divertint-se a la vegada.

El Museu de Terrassa ofereix tres tallers centrats en les activitats manuals: els dies 23 i 24, la decoració nadalenca; del 28 al 31, l'elaboració d'un calendari, i el 4 i 5 de gener, un mòbil per rebre els Reis d'Orient. L'horari és de 9 a 2 del matí, i les sessions es duran a terme a la Casa Alegre de Sagrera. Informació i inscripcions al telèfon 93 739 70 72.

**► Juguem amb la ciència, juguem amb la tècnica**

Per la seva banda, el Museu de la Ciència i la Tècnica proposa tallers específics per a cada dia (també del 23 de desembre al 5 de gener), dedicats a temes com la mesura del temps, els colors, les matemàtiques, el canvi climàtic, els contes o els engranatges. Una proposta eminentment lúdica, però que agradarà especialment als infants amb més curiositat per les qüestions científiques o els petits misteris del món que ens envolta. Informació i inscripcions al telèfon 93 789 22 44. Afanyeu-vos a trucar, en ambdós casos les places són limitades i s'atorguen per rigorós ordre d'inscripció.

**En bicicleta per la ciutat**



Una bona manera de desplaçar-se o passejar per Terrassa és en bicicleta, especialment els dies festius en què el trànsit de vehicles és més reduït. Us proposem travessar la ciutat d'oest a est pel carril bici del passeig 22 de Juliol, que neix al davant del Recinte Firal, i que a l'estació de RENFE Terrassa Est connecta amb el camí ral a Sabadell, totalment ciclable. Una bona excursió per a tota la família.



→ [www.terrassa.cat/agenda](http://www.terrassa.cat/agenda)  
☎ 010 / 93 739 70 60



**|cançó**  
**Homenatge a Joan Baptista Humet**

*Divendres 4, 21 h, Auditori Municipal*

Quan es compleix un any de la mort de Joan Baptista Humet, la ciutat on aquest cantant va viure durant molts anys i va començar a desenvolupar la seva carrera musical li retrà un merescut homenatge en forma de concert. El grup que el va acompanyar en la primera etapa tornarà a interpretar les seves belles cançons. Xavier Llandrich (piano), Enric Colomer (teclats), Llorenç Ametller (baix) i Quim Solé (bateria), sota la direcció del guitarrista Joan Eloi Vila, i amb Manuel López a la veu, reviuran alguns dels temes mítics del cantautor. Un concert emotiu i inoblidable que comptarà també amb la participació molt especial de Miquel Gil, Joan Tena i Litus, i altres sorpreses.

**|rock**

**Festa del Segon Aniversari de Faktoria - la Rasa**

*Dissabte 19, 22 h, Faktoria - la Rasa*

Una gran festa musical amb entrada gratuïta servirà per commemorar els dos anys d'existència de la sala musical de la Rasa, de la mà d'alguns dels grups més destacats del panorama independent i de fusió: Color Humano, Che Sudaka i Black Baudelaire.

**|rap**

**El Nota**



**Música i poesia del carrer sense complexos Chacho Brodas**

*Divendres 11, 22.30 h, Faktoria d'Arts - la Rasa*  
**El Nota**

*Dissabte 12, 22 h, Sala Crossroads*

Els amants del *hip-hop* i la música rap tenen una doble cita aquest mes amb dues de les propostes de més actualitat del gènere al nostre país. D'una banda, Xavi, Pau i Bel, els dos MC i el DJ de Cornellà coneguts com a El Nota, presentaran el seu nou disc acabat de publicar *Anem a fer-ho fàcil*: autèntic rap de barri cantat en català, amb un estil personal força allunyat dels estàndards del *hip-hop*, i amb uns bases contundents que no deixen indiferent.

► **Griffi ataca de nou**

A més, el nou i aclamat projecte de Griffi, Chacho Brodas, portarà també el seu directe amb un nou disc sota el braç, *Date cuenta*. Un dels artistes més reconeguts i influents en l'escena rapera dels últims anys torna a la càrrega per a alegria dels seus nombrosos seguidors. Música sense complexos, amb influències *electro*, pop i jazz, al servei d'unes lletres que es recorden durant temps.



**|rock**  
**Del desert de Tucson al Carib de La Habana Amparo**

*Diumenge 20, 19.30 h, Nova Jazz Cava*

El nou projecte d'Amparo Sánchez, ben coneguda pels anys al capdavant d'Amparanoia, consisteix en un viatge íntim que transcorre per paisatges contraposats, Tucson-Habana. Una instrumentalització minimalista i influències del jazz, la *trova cubana*, el bolero i el blues, al servei d'una de les veus femenines més poderoses i reconegudes.



**|rock / funk**  
**La fusió més internacional amb Living Colour**

*Dimecres 16, 23 h, Faktoria d'Arts - la Rasa*

El mític grup novaiorquès nascut a mitjans dels anys vuitanta ha inclòs la nostra ciutat en la gira europea de presentació del seu nou disc, *The chair in the doorway*. Una oportunitat immillorable per gaudir de ben a prop d'una de les formacions pioneres en la fusió de *funk*, rock dur i *hip-hop*. Tot un luxe per als aficionats que ens arriba amb la formació original (Corey Glover, Vernon Reid, Will Calhoun i Doug Wimbish) que combina tècnica exquisida amb ritmes implacables.

### Xocolata amb xurros per començar el dia... o per acabar-lo

Una manera ben clàssica i una mica tronera per començar el dia o acabar la nit: anar a menjar xurros amb xocolata calenta a la Churrería Andaluza de La Maurina, un establiment amb 40 anys d'història que encara fa servir mètodes tradicionals per elaborar aquest producte dolç.



### Una biblioteca de 'fanzines'



T'interessen les publicacions més alternatives o inclassificables? T'atreu la cultura radicalment independent? Durant tot el mes es podrà visitar la "fanzinoteca" ambulante instal·lada a la Casa Soler i Palet, un mòdul de consulta que conté un arxiu de més de 500 fanzines i altres edicions de difícil catalogació produïts arreu del món.

### |comèdia



#### Ha arribat 'El Messies'

*Diumenge 27, a les 18 h, Teatre Alegria*

Els coneguts Toni Albà i Fermi Fernández protagonitzen *El Messies*, una comèdia anglesa sobre una història ben coneguda (i més en aquestes dates) amb un únic objectiu: que el públic es parteixi la caixa de riure. Per l'escenari desfilaran la Verge Maria i sant Josep, àngels, mercaders, pastors, soldats romans, el rei Herodes, els Reis Mags, la mula i el bou... en una versió de la hilarant dramatúrgia de Patrick Barlow, un dels autors de referència del teatre de l'absurd anglès.

### |teatre de gest

#### Els futurs actors mostren els seus treballs

Els alumnes de 4t d'Interpretació i Gest de l'Institut del Teatre presenten els seus treballs de llenguatge corporal en dos tallers de creació col·lectiva: una versió de la història d'amor barroca *El Baró i la leprosa* dirigida per Jordi Vilà, i un treball d'investigació anomenat *Cos.a.cos*, dirigit pel ballarí Andrés Corchero. Tots dos espectacles són d'entrada gratuïta.

**Cos.a.cos**, del dijous 17 al diumenge 20, Sala Maria Plans

**Baró-Leprosa**, del dijous 17 al diumenge 20, Teatre Alegria

### |comèdia històrica

#### La Revolució Francesa més esbojarrada: 'La Cacatua Verda'



*Fins al 27 de desembre, divendres i dissabtes a les 22.15 h, diumenges a les 18.30 h, Amics de les Arts i Joventuts Musicals*

El grup de teatre d'Amics de les Arts presenta una nova versió de l'obra d'Arthur Schnitzler que ja va portar a escena a principis dels anys setanta. Una farsa grotesca ambientada en els turbulents

dies de la Revolució Francesa, i en els còmics i estrafolaris esdeveniments que es viuen en una taverna anomenada La Cacatua Verda. Les peripècies d'una singular companyia teatral de l'època, dirigida per l'amo de la taverna, ens permetran reflexionar sobre el poder, les desigualtats socials i les raons de la violència.

### |teatre musical

#### Cabaret literari sobre els textos d'un escriptor maleït

La companyia Fu-Remoll Teatre presenta *Boris Vian, parlem-ne*, un espectacle poètic i musical basat en els textos d'aquest escriptor i músic que va escandalitzar la França de mitjans del segle XX amb obres tan punyents com la cançó *El desertor* o la novel·la *Escopiré sobre les vostres tombes*. Un espectacle de cabaret literari dirigit per Agustí Humet, amb el qual podem endinsar-nos en el món personal i creatiu d'una de les veus maleïdes de la cultura europea contemporània.



*Desembre: divendres 25 i dissabte 26, a les 21 h, i diumenge 27 a les 19 h.*

*Gener: divendres 1 i diumenge 3, a les 19 h, dissabte 2, a les 21 h.*

Sala Maria Plans

**gps**  
guia per sortir

### Què és això de la innovació?

Durant tot el mes es pot visitar al Museu de la Ciència i la Tècnica una exposició que destaca els projectes més innovadors produïts als centres d'investigació, universitats i empreses de Catalunya. Una oportunitat per conèixer de primera mà l'estat actual del que s'anomena R+D (Recerca i Desenvolupament) al nostre país.



Del 9 al 22 de desembre, podràs entrar als espais on els creadors locals preparen les seves obres. Amics de les Arts ha organitzat unes jornades de portes obertes (POE) a una dotzena d'estudis d'art, amb demostracions i col·loquis amb els creadors. Podeu consultar els dies, horaris i adreces a <http://amics.terrassa.net>

**Vols visitar el taller d'un artista?**



→ [www.terrassa.cat/agenda](http://www.terrassa.cat/agenda)  
☎ 010 / 93 739 70 60

### |òpera



### Retransmissions en directe de Milà i París

Dues noves propostes del circuit català de cinema digital arriben a la pantalla del Cinema Catalunya. Es tracta de les retransmissions en directe via satèl·lit i en alta definició de dues gales produïdes pels teatres de l'òpera de Milà i París.

**Dilluns 7, a les 18 h:** Òpera **Carmen**, de Bizet, des del Teatre de la Scala de Milà, amb direcció de Daniel Barenboim.  
**Dimarts 22, a les 19.30 h:** **Els Ballets Russos**, des de l'Òpera Nacional de París, amb coreografies de Massine, Nijinski i Fokine, sobre músiques de Falla, Debussy i Stravinsky.

### |art



### Quinze artistes per Nadal

Galeria Espai G d'Art, del 12 de desembre

al 29 de gener. De dilluns a divendres de 17.30 a 20.30 h, i dissabtes de 12 a 14 i de 18 a 21 h.

El dissabte 12 a les 20.30 h, amb un concert de guitarres antigues a càrrec de Santi Figueres, s'inaugura aquesta exposició col·lectiva de pintura, escultura, ceràmica i joieria contemporània, que inclou artistes com ara Carme Aliaga, Jordi Fulla, Anna Valls i Teresa Riba, entre d'altres, i que es podrà visitar durant tot el mes.

### |literatura



### La nit més mediàtica de la literatura catalana

La gran festa de les Lletres Catalanes, la Nit de Santa Llúcia organitzada per Òmnium Cultural, se celebra enguany a la nostra ciutat. L'esdeveniment compta amb un programa d'actes complementari que culmina amb el lliurament dels premis més importants de la literatura catalana.

**Dimarts 1, a les 20 h, Nova Jazz Cava**

**Un tast de Foix**, recital de poesia i música, a partir de textos de Josep Vicenç Foix i música de Frederic Mompou, Xavier Montsalvatge i Jaume Mestres Quadreny.

**Dissabte 5, a les 19 h, Arxiu Tobella**

Inauguració de l'exposició de fotografies sobre el **40 aniversari d'Òmnium Cultural Terrassa**

**Divendres 11, Auditori del Centre Cultural Caixa Terrassa i Recinte Firal de Terrassa**

**59ª Nit de Santa Llúcia**, proclamació i lliurament dels premis literaris de la Festa de les Lletres Catalanes 2009. Informació i venda de tiquets a Òmnium Cultural, tel. 93 783 44 35, o [terrassa@omnium.cat](mailto:terrassa@omnium.cat)

### |art



### Modernitat i creació del tapís contemporani català

*Fins al 10 de gener, Centre Cultural Caixa Terrassa.*

*De dilluns a divendres, de 9 a 14 h i de 16 a 21 h, i dissabtes, diumenges i festius de 12 a 14 h i de 18 a 21 h.*

Durant tot el mes es pot visitar l'exposició *Escola catalana de tapís*, una selecció de més de quaranta obres elaborades en aquesta poc habitual tècnica artística. La mostra commemora els cinquanta anys del procés de renovació tèxtil que va impulsar a partir del 1958 la Casa Aymat de Sant Cugat, sota la direcció artística del pintor Josep Grau Garriga. En aquest centre van confluir grans noms de l'art català com Miró, Tàpies, Subirachs, Ràfols-Casamada, Viladecans o Muxart, generant un moviment que va tenir repercussió internacional. L'exposició ens presenta algunes de les peces més significatives sorgides en el marc del que s'ha anomenat Escola del tapís contemporani català de la segona meitat del segle XX.

|patrimoni

# Un conjunt monumental únic a Europa, ben a prop de casa

Des de la inauguració de la remodelació del recinte a principis d'octubre, ja han visitat la Seu d'Ègara més de 9.000 persones. El període de gratuïtat de la visita es mantindrà fins a final d'any, per donar les màximes facilitats als ciutadans que encara no hagin tingut l'oportunitat d'anar-hi. El Conjunt Monumental de les Esglésies de Sant Pere constitueix un element excepcional del patrimoni català, únic a Europa per la seva continuïtat des del segle V fins a l'actualitat. El visitant pot endinsar-se en un món antic i poc conegut, el de la seu episcopal d'Ègara, dels segles V al VII de la nostra era. Hi trobarem un conjunt en què destaquen joies com les pintures murals del segle VI, l'edifici d'època visigòtica de Sant Miquel, la serenor de l'arquitectura romànica o la riquesa pictòrica dels retaules gòtics. Un autèntic tresor que els terrassencs i terrassenques tenim ben a prop de casa.



La Seu d'Ègara.  
Plaça del rector Homs, 1  
➔ Horaris de visita:  
De dimarts a dissabtes de 10 a 13.30 i de 16 a 19 h.  
Diumenges d'11 a 14 h.  
Dilluns i festius, tancat.  
➔ [www.seudegara.cat](http://www.seudegara.cat)  
☎ 010 / 93 739 70 00

**Un menjador a la carbonera**



**Menjar sota terra.** Al soterrani del Viena encara s'hi conserva la carbonera que alimentava la màquina de vapor de la fàbrica Busquets. Actualment és una sala més del restaurant on es poden fer sopars de grup o àpats en què no interessa que la conversa l'escolti algú de la taula del costat. Sens dubte és un dels exemples més sorprenents de reconversió d'un antic espai d'ús industrial.

# Gaudint d'una taula modernista

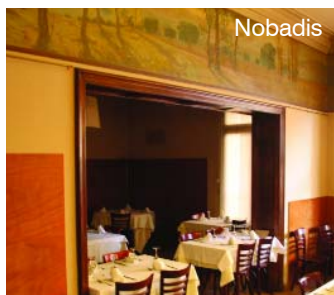
## Nobadis

Passeig del Comte d'Ègara, 18-20

**Recomanació:** Tonyina "poc feta" amb saltejat de shiitake, favetes i brots de soja

**Horaris:** De dilluns a dimecres de 7 a 21 h, i de dijous a dissabte de 7 a 1 h.

A principis de l'última dècada del segle passat Cal Clapés, una de les cases senyorials del Passeig, es va convertir en un cafè restaurant. Gràcies a aquesta transformació, dues obres d'art fins aquell moment



Nobadis

exclusives dels senyors de la casa estan a disposició de qualsevol ciutadà: les pintures de les quatre estacions de Pere Viver al menjador de casa i la vidriera de l'escala feta entre Obiols i el seu deixeble.

El restaurant, situat a la planta baixa de la casa, fa un any i mig que ha canviat de gerència i en aquest moment està apostant per una cuina de mercat que adapta segons el servei. Al migdia ofereixen un ampli ventall de menús que van des de l'econòmic fins al selecte. Una de les novetats de la nova direcció és obrir les nits de dijous a dissabte quan oferei-

## |gastronomia i patrimoni

Terrassa té edificis modernistes repartits per tota la ciutat, amb els anys van canviar d'ús i alguns d'ells acaben convertint-se en restaurants on es gaudeix tant del paladar com de la vista.

## Nous restaurants en velles fàbriques



Viena pizzeria

xen sopars a preus molt competitius i també serveixen copes fins a la una de la nit.

## Viena pizzeria

Joan Coromines, 8-10

**Recomanació:** Pizza Sant Domenico amb vi del priorat

**Horaris:** Tota la setmana, migdies i nits

Un dels esdeveniments més grats del canvi de mil·lenni a Terrassa va ser l'obertura del

Viena Pizzeria, sobretot per la brillant restauració de l'edifici de la Sociedad General de Electricidad. La nau industrial, construïda per Lluís Muncunill, està totalment decorada amb elements d'inspiració modernistes que respecten l'estil i l'esperit de l'època i alhora compleixen amb les necessitats funcionals d'un restaurant del segle XXI.

A la carta hi trobarem un complet assortiment de pastes i piz-

Bar de copes modernista

El modernisme industrial i el disseny més actual es complementen molt bé. A l'Espai Nuva, Vapor Gran, gaudirem de la combinació ja sigui sopant o degustant algun dels seus excel·lents còctels, la casa us recomana el "Nuno" per la seva espectacularitat.



Plaça del Vapor Ventalló



Des de qualsevol terrassa de la plaça del Vapor Ventalló podràs gaudir de part de l'estructura i el sostre de l'antic vapor. Un lloc excel·lent per sopar o prendre alguna cosa mentre ens relaxem en una plaça on conviuen diferents generacions.



**Jordi Amat Puig**  
■ Gerent del Nobadis

Que el Nobadis estigui situat en un edifici d'aquest tipus ens ajuda molt a atraure un cert tipus de clientela.



**Gemma Ramos**  
■ Conservadora de Museus de Terrassa

Als edificis històrics rehabilitats se'ls ha de donar un ús, i que es transformin en restaurants és positiu perquè apropen el patrimoni a la ciutadania



**Anna Satorres**  
■ Cambrera del Viena

Quan vaig començar notava molt que treballava en un edifici modernista, després de set anys hi penses quan els clients et pregunten coses

zes -que són l'especialitat de la casa- al que s'ha de sumar una variada combinació d'amanides, una acurada selecció de carns i un parell de plats de peix. Resumint, un restaurant apte per a tots els gustos i amb una decoració molt treballada,



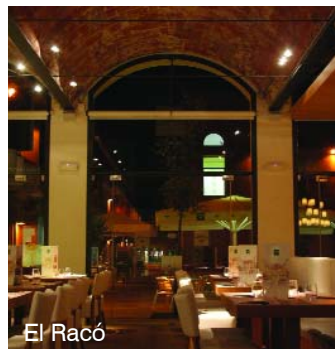
ideal per portar-hi algú de fora la ciutat; sorprendràs amb l'espectacularitat del local i la carta segur que et farà quedar molt

bé.

**El Racó**

*Passeig del Vapor Gran, 25  
Recomanació: Fondue de pizza  
Horaris: Tota la setmana, migdies i nits*

La reconversió de l'antic Vapor Gran en un espai per a la ciutadania ha portat sorpreses a més d'un, i una de les més grates ha estat l'obertura del Racó. El restaurant és una franquícia provinent de Palamós que aposta per una carta basada en l'excel·lència de la recepta clàssica i la sorpresa en la innovació dels creps i les pizes. L'oferta culinària la completen amb amanides, pasta, risottos i carns. El restaurant és un dels elements més bonics del Vapor Gran, ja que és l'única construcció visible que conserva la teulada ondulada a l'exterior i a



l'interior. Aquesta era una nau annexada a la nau principal que va ser construïda entre finals del segle XIX i principis del XX. Es desconeix quin ús tenia, probablement estava relacionat amb el tintatge del teixit, ja que on ara hi ha la terrassa hi havia unes basses d'aigua que s'utilitzaven en aquest procés.

■ **Text i fotos:** Eduard Martín-Borregón

## Slot, la passió per l'automobilisme en miniatura

### Vocabulari

**Slot:** El terme en anglès fa referència a la ranura per on discorre la guia del cotxe.

**Màniga:** Grup de jugadors que competeixen en una mateixa pista.

**Calibrar:** graduar ben recte l'eix que subjecta les rodes; l'eix fa uns 50 mil·límetres



# Cotxes petits, pilo

### |slot

Un petit cotxe de joguina equipat amb un motor elèctric corre per una pista al més ràpid possible, aquest joc tradicionalment infantil ha estat mantingut per aficionats ja adults que mai, en una part d'ells mateixos, no han volgut deixar de ser petits. La seva destresa els convertirà en guanyadors o perdedors de la cursa.

### Màxima concentració i esperit de competició

### Les curses

Poden ser individuals o en equips i el temps que dura la cursa es pacta amb els organitzadors. Aquest temps es fracciona de manera que tots els cotxes corren per tots els carrils per estar en igualtat de condicions.

### Assistència

Diversos assistents es col·loquen en punts estratègics de la pista per retornar el cotxe a la guia en cas que surti del carril. La seva concentració serà cabdal perquè el corredor no perdi temps i obtingui una bona puntuació.

### Els carrils

Són de plàstic o bé de fusta, i acostuma a haver-n'hi entre 4 i 6. En la competició els cotxes no poden córrer amb imant ja que a banda de ser més difícil sortir de la pista, l'imatge pot deformar les guies. Els carrils

més complicats són el número 1 perquè el cotxe ha de fer revolts més tancats, i el carril exterior perquè és el que acostuma a tenir la superfície més bruta i on és més fàcil derrapar.

### Categories

N'hi ha de molts tipus, en funció de l'escala del cotxe. Les més habituals són:

Clàssic (cotxes que en la realitat s'han fabricat abans del 1975)

Fórmula 1

Monomarca (s'igualen la mecànica dels cotxes)

### Le Mans

A banda del tipus de cotxe, també hi ha categories d'infantil i categories que es divideixen en funció de si són competicions de velocitat o de resistència i si es tracta de competicions de ral·li, on es simulen pistes enfangades, amb aigua o neu.

### Electricitat en comptes de benzina

L'electricitat arriba al cotxe mitjançant els rails de metall inserits a la pista i la capta la guia del cotxe. La guia consta de cables de coure conductors d'electricitat i estan situats sota el cotxe. En el camp de la competició cada jugador té una font d'alimentació pròpia de 12 volts de manera que pots administrar la teva electricitat i evitar que es col·lapsi la xarxa en moments de molta demanda.





**Dani González**

■ 25 anys

De petit m'encantava jugar a slot i quan van crear Slot Terrassa no vaig dubtar ni un moment a venir perquè aquí tinc pistes molt llargues i gent amb qui compartir aquesta afició i anar a competir fora. Hi ha molt bon ambient. He estat campió del món els anys 2005 i 2006, i campió d'Espanya el 2008.



**Raimundo Colacios**

■ 43 anys

M'agrada molt agafar velocitat amb el cotxe, és una afició molt cara si el que vols és competir perquè t'has de preparar els cotxes i cada vegada surten models més bons i ràpids. Guardo tots els cotxes que tinc des de petit, en dec tenir un centenar.



**Ester Vela**

■ 33 anys

És una llàstima que no hi hagi gaire noies que competeixin a slot, no cal ser una enamorada dels cotxes sinó que t'agradi la competició. Per concentrar-me escolto música, és important tenir ben controlat el comandament i això només s'aconsegueix amb molta pràctica.

# ts grans

## Slot Terrassa

### ■ Pistes al Casal de Sant Pere

Arran d'una colla d'amics aficionats a l'slot, el Casal de Sant Pere va cedir l'any 1996 una de les seves sales perquè poguessin instal·lar una pista i fer-hi els entrenaments. Avui, després de 13 anys d'història, l'èxit d'aquest club està comprovat i és que ara rondan la cinquantena de socis i gaudeixen de dues sales més per fer entrenaments i competicions. Slot Terrassa té dues pistes d'uns 40 metres i properament en tindran una altra on es podrà córrer amb imants i una pista d'entrenament per la modalitat de ral·li.

### ■ Aficionats autodidactes

Els petits cotxes són autèntiques joies d'enginyeria i tot i que pot semblar sofisticat i a l'abast de pocs l'art d'arreglar i adaptar els cotxes, la pràctica i l'ajuda dels companys fa que aquesta sigui una afició plena de persones autodidactes. A base de trencar-se les banyes personalitzen el cotxe per aconseguir grans velocitats.

<http://slotterrassa.mforos.com>

Tel. 93 783 07 29

c/ Major de Sant Pere, 63

Horaris: De dilluns a divendres de 15 a 24 h.

Dissabtes i diumenges de 10 a 21 h.

### Xifres

**Escala 1:32 i 1:24** Són els models de cotxe que s'utilitzen en l'slot modern.

**200 euros** És el que et pot costar adaptar un cotxe de sèrie per competir.

**60 euros a 350 euros** és la desorbitada diferència que pot costar un comandament, n'hi ha que porten control de derrapatge, de regulació o de fre.

**80 gr** és el que pesa un cotxe d'escala 1:32, els cotxes d'escala 1:24 pesen 230 gr.

**1.000 km/h** és la velocitat a la que corrien els cotxes d'slot a escala real.

**25.000** són les revolucions que té un motor.

■ **Text i fotos:** Isabel Marquès



Si voleu comprar cotxes o accessoris...

### Ediga Slot

☎ 93 735 43 26

📍 Crta. Matadepera, 311 Local 15

### Edima

☎ 93 788 55 57

📍 C/ Gaudi, 4

## Hassim Jezzabel

Patge de Ses Majestats els Reis Mags d'Orient



“El rei Gaspar em va posar el nom de Xiu-Xiu”

► **Ens hem assabentat que ja ha començat vostè el seu viatge cap a Terrassa. Quan té previst arribar-hi?** Com cada any, amb canvi climàtic o sense, faci fred, nevi o faci calor, en èpoques de crisi o de prosperitat, seré al Raval de Montserrat el dia 26 de desembre, per Sant Esteve. No he fallat ni una sola vegada des del 1951, i seré puntual perquè sé que els nens i nenes de Terrassa m'esperen amb il·lusió ja fa setmanes...

► **El seu nom real és Hassim Jezzabel...Sí, però un bon dia el rei Gaspar em va batejar com a Xiu-Xiu, perquè xiuxiuejava a cau d'orella de les nenes i els nens, quan venien a portar-me les cartes adreçades a Ses Majestats. La veritat és que poca gent em diu pel meu nom, però ja m'està bé.**

► **Com va ser que va començar a venir a Terrassa? Tenim entès que vostè és un patge únic...** Un home bo del Social, en Joaquim Puigbò, va trobar la manera de contactar amb Ses Majestats a la tardor de 1951. Va aconseguir que cada any m'enviïn com a emissari a la ciutat, a canvi del compromís de donar-me hostatge i atendre totes les meves necessitats durant l'estada a Terrassa. Els terrassencs i terrassenques, i en especial la gent del Social, m'han rebut sempre amb molta estimació i any rere any hem anat construint una tradició que és única a Catalunya. Podríem dir, fent una mica de broma amb el vostre eslògan, que Terrassa és la capital del Nadal. Ves a saber perquè us van triar a vosaltres, però alguna raó especial devien tenir

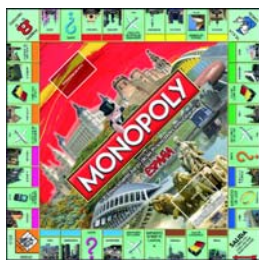
Ses Majestats. Crec que us segueixen molt de prop des dels remots temps de La Seu d'Ègara o fins i tot abans...

► **Els nens i nenes de Terrassa es porten bé?** He de dir que en general no en tenim cap queixa. Com a tot arreu, hi ha de tot, però sabem que tenen bon cor i procurem portar-los els regals que demanen o els que més s'hi assemblen. I de tant en tant, també alguna sorpresa. Ah, també atenem especialment els nens i nenes que estan malalts o que són de famílies que passen per èpoques difícils: sabem que Terrassa és una ciutat solidària, això ho tenim molt en compte i ens satisfà.

► **Saben Ses Majestats que per aquestes terres passem mals moments econòmics?** Els tres Reis ho saben tot. Són màgics, no ho oblidí. Això de la crisi també. Veiem que us esforceu per tirar endavant i per no abandonar ningú a la seva sort, que trebal·leu de valent i que teniu idees per al futur. Us en sortireu, segur, tot i que és una època difícil. Ses Majestats ho saben i el dia 6 de gener, com sempre, us portaran la màgia del Nadal i de l'Any Nou. Vindran carregats de regals i d'il·lusions, però també deixaran a cada casa una llum d'esperança per fer front al futur. Des del llunyà Orient on passen la resta de l'any, no oblideu que us escolten i que saben que els porteu al cor.

**Gràcies per aquesta entrevista imaginària i xiuxiuejada, patge Hassim Jezzabel...**

■ **Text i fotos:** Joan Rovira. En homenatge a Manel Coll, fotògraf del Xiu-Xiu.



### ■ Fes arribar les teves propostes

I aconseguir un joc de MONOPOLY, la nova edició elaborada a partir d'una votació popular, que ha incorporat la ciutat de Terrassa al tauler. I també entrades per als millors espectacles del mes...

Al *Sortim* has trobat un munt de propostes de l'oferta cultural i d'oci de Terrassa, però segur que tu en coneixes moltes més i t'agradaria compartir-les. Ens pots fer arribar les teves idees, i també les teves opinions o la teva experiència sobre les propostes de la revista. El proper mes les podràs llegir en aquest espai, i també al blog del *Sortim*: [www.sortimterassa.blogspot.com](http://www.sortimterassa.blogspot.com).

*Les millors tapes de Terrassa...*

*El millor racó de la ciutat per llegir el diari...*

*Una excursió especial...*

*On practicar el meu esport preferit...*

*El local amb més marxa de la nit...*

*Una festa popular que no ens podem perdre...*

Afanya't! Els 10 primers missatges tenen premi: un joc de MONOPOLY (nova versió amb la ciutat de Terrassa) per al primer missatge rebut, i entrades per a dues persones a escollir pels espectacles que proposem per a aquest mes al Teatre Alegria, la Nova Jazz Cava, la sala Faktoria d'Arts i el Cinema Catalunya, per la resta.

### Pots enviar les teves propostes i opinions a:

[sortim@terassa.cat](mailto:sortim@terassa.cat)  
I indica'ns les teves dades personals, mail i telèfon.

### ■ L'Agenda Cultural, amb el 'Sortim'!

A partir del proper número, el gener de 2010, l'Agenda Cultural es publicarà com a suplement amb la revista municipal Visquem Terrassa i la guia d'oci i cultura *Sortim*! Cada mes, totes les activitats culturals de la ciutat al teu abast, directament a la bústia de casa, perquè puguis conèixer i gaudir de la intensa oferta existent a la nostra ciutat.